

Mondegreens

“Ye Highlands and ye Lowlands
Oh, where hae ye been?
They hae slain the Earl Amurray,
And Lady Mondegreen.”

Mondegreens

“Ye Highlands and ye Lowlands,
Oh where have you been?
They have slain the Earl o' Moray
And layd him on the green.”

‘The Bonny Earl of Murray’

Malapropisms involve the substitution of similar but absurdly (in)appropriate word produced by the writer/speaker:

I'd like you to meet my daughter's fiasco

Sadly, I heard his aunt has a malingering tumour

Malapropisms involve the substitution of similar but absurdly (in)appropriate word produced by the writer/speaker:

I'd like you to meet my daughter's fiancé

Sadly, I heard his aunt has a malignant tumour

Malapropisms involve the substitution of similar but absurdly (in)appropriate word produced by the writer/speaker:

I'd like you to meet my daughter's fiancé
Sadly, I heard his aunt has a malignant tumour

Mondegreens involve misheard lyrics or words sung or spoken by others, with a substitution that “sticks” (once heard, difficult to “unhear”):

The girl with colitis goes by

The Beatles – Lucy in the Sky With Diamonds

There's a bathroom on the right

Credence Clearwater Revival – Bad Moon on the Rise

Malapropisms involve the substitution of similar but absurdly (in)appropriate word produced by the writer/speaker:

I'd like you to meet my daughter's fiancé
Sadly, I heard his aunt has a malignant tumour

Mondegreens involve misheard lyrics or words sung or spoken by others, with a substitution that “sticks” (once heard, difficult to “unhear”):

The girl with kaleidoscope eyes

The Beatles – Lucy in the Sky With Diamonds

There's a bad moon on the rise

Credence Clearwater Revival – Bad Moon on the Rise

'Scuse me while I kiss this guy

Jimi Hendrix - Purple Haze

We are living in a Cheerio world, and I am a
Cheerio girl

Madonna - ...

He's the spitting image of his father

Black-toast intolerance is increasingly widespread

Many people with very close veins go on to
develop piles

'Scuse me while I kiss the sky

Jimi Hendrix - Purple Haze

We are living in a material world, and I am a
material girl

Madonna - Material Girl

He's the spit and image of his father
[to be the spit of = look exactly alike]

Lactose intolerance is increasingly widespread

Many people with varicose veins go on to
develop piles

While shepherds washed their socks by
night (from the well-known Christmas carol)

I sometimes wish I'd never been boiled in oil
(*Queen - Bohemian Rhapsody*)

The ants are my friends, blowin' in the wind
(*Bob Dylan - Blowin' In the Wind*)

She's got a tic in her eye (*The Beatles - ...*)

While shepherds watched their flocks by
night (from the well-known Christmas carol)

I sometimes wish I'd never been born at all
(*Queen – Bohemian Rhapsody*)

The answer, my friend, is blowin' in the
wind (*Bob Dylan – Blowin' In the Wind*)

She's got a ticket to ride (*The Beatles – Ticket to Ride*)

The answer, my friend, is blowin' in the wind (*Bob Dylan - Blowin' In the Wind*)

The ganja my friend is growing in the tin

(as (fore)heard by a character in Salman Rushdie's novel *The Ground Beneath Her Feet*)